

月色铺满沙漠与海洋，
让我与阿拉伯的世界融为一体，
我明白，人生最大的礼物，就是允许自己。

杨二车娜姆
／著

白月亮

一个人在月光下行走

WHITE MOON
Walking alone
under the
shadow of moonlight



四川美术出版社

817.

白月亮

一个人在月光下行走

WHITE MOONS
Walking alone
under the

signature of moonlight

月色铺满沙漠与海洋，
让我与阿拉伯的世界融为一体。
我明白，人生最大的礼物，
就是允许自己。

杨·车娜姆

著

图书在版编目(CIP)数据

白月亮 / (美) 杨二车娜姆著. -- 成都: 四川美术出版社, 2018.12

ISBN 978-7-5410-8472-0

I. ①白… II. ①杨… III. ①游记—作品集—美国—现代 IV. ①I712.65

中国版本图书馆CIP数据核字(2019)第000412号

白月亮

杨二车娜姆著

SHUANGLIANG
白月亮

杨二车娜姆 / 著

出品人	马晓峰
责任编辑	谭 昀 刘 京
责任印制	黎 伟
校 对	陈 玲
出版发行	四川美术出版社
地 址	成都市锦江区金石路239号
成品尺寸	168mm×235mm
印 张	10.5
字 数	220千
图 数	155幅
装帧设计	郭 蕾 徐康荣
制 作	成都华林美术设计有限公司
印 点	成都市金雅道1号印刷有限公司
版 次	2019年1月第1版
印 次	2019年1月第1次印刷
书 号	ISBN 978-7-5410-8472-0
定 价	48.00元

PREFACE

前言 允许自己

007

TRAVEL

旅行

STATION 1	【迪拜】去不够的黄金之国	023
STATION 2	【卡塔尔】月光下的舞蹈	073
STATION 3	【摩洛哥】受伤是为了见到他	097
STATION 4	【突尼斯】这不在于我爱你多少	179
STATION 5	【埃及】在这里我爱上了蛇	201
STATION 6	【黎巴嫩】冒着生命危险“猎艳”	229
STATION 7	【伊朗】还未戴上的皇冠	245

EPILOGUE

后记 活着就是感受

261

817.

白月亮

一个人在月光下行走

WHITE MOONS
Walking alone
under the
shadow of moonlight

月色铺满沙漠与海洋，
让我与阿拉伯的世界融为一体。
我明白，人生最大的礼物，
就是允许自己。

杨·车娜姆

著

阿拉伯文学出版社

图书在版编目(CIP)数据

白月亮 / 美: 杨二在编著. — 成都: 四川美术出版社, 2018.12.

ISBN 978-7-5410-8472-0

I. ①白… II. ①杨… III. ①游记—作品集—美国—现代 IV. ①I712.65

中国版本图书馆CIP数据核字(2019)第000412号

白月亮

杨二在著 杨二在 著

杨二在 著

出品人	马晓峰
责任编辑	陈 蔚 刘 蔚
责任印制	黎 佳
校 对	陈 玲
出版发行	四川美术出版社
地 址	成都市锦江区金石路239号
成品尺寸	168mm×235mm
印 张	16.5
字 数	220+
图 幅	158幅
装帧设计	黄 磊 张瀚宇
制 作	成都华林美术设计有限公司
印 刷	成都市金鑫通印刷服务有限公司
版 次	2019年1月第1版
印 次	2019年1月第1次印刷
书 号	ISBN 978-7-5410-8472-0
定 价	58.00元

• 四川美术出版社 官方微博



我是一个行者
我的宿命就在旅途
只要心灵纯净
哪里都是天堂
前行 不倦地前行
用心去走每一步
我的生命就有了意义

在路上 上天赐我甘露
内心深处有个声音在回响
让我每走一步都得到升华

在花的眼中 荆棘也和花一样
我心向往幸福
也想要所有人得到快乐

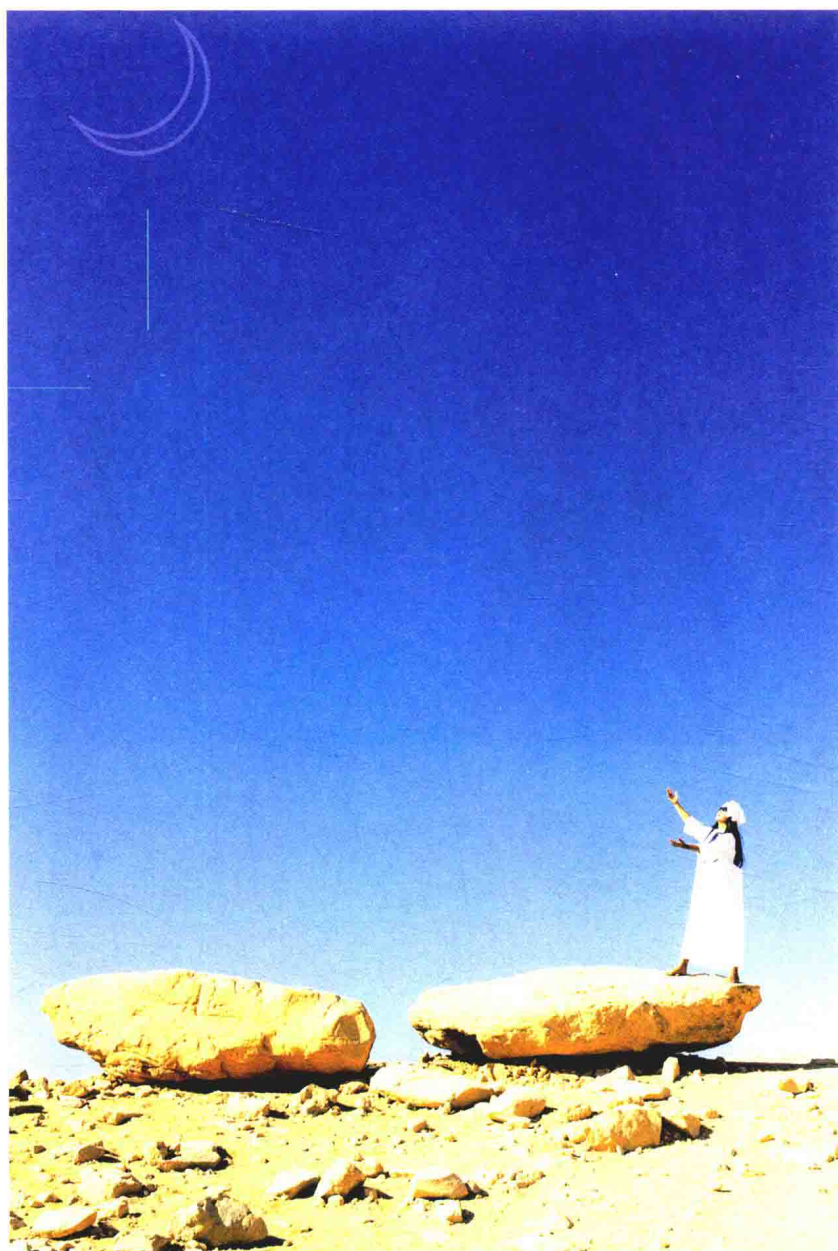
我是一个行者
穿越江河也穿越雷雨风暴
还有这世上的路……

——摘自琼英卓玛《行者》歌词

白月亮

一个人在月光下行走

WALKING ALONE UNDER THE
SHADOW OF MOONLIGHT



白月亮
一个人在月光下行走

PREFACE

前言 允许自己

007

TRAVEL

旅行

STATION 1	【迪拜】去不够的黄金之国	023
STATION 2	【卡塔尔】月光下的舞蹈	073
STATION 3	【摩洛哥】受伤是为了见到他	097
STATION 4	【突尼斯】这不在于我爱你多少	179
STATION 5	【埃及】在这里我爱上了蛇	201
STATION 6	【黎巴嫩】冒着生命危险“猎艳”	229
STATION 7	【伊朗】还未戴上的皇冠	245

EPILOGUE

后记 活着就是感受

261



踏上这片大地，我的心告诉我，我是一个和平的使者。



允许自己

允许自己

白月亮——一个人在月光下行走。

这本书的出版我是很期待的。

也是我等不及想奉献给你们——我亲爱的读者朋友们的又一部作品。

朋友问我：中东的沙漠那么吸引你的地方是什么？

我说，它很干净。沙漠就像是没有船的海洋，你可以在一片深远中，寂静的月光下，找到你的心有所属，知道你为何而来。

沙漠是给中东王子的贡品，给中东英雄的花球。当中东的男人穿着白色的袍子，当中东的女人穿着黑色的袍子，行走在沙漠的时候，那样的一份优雅，语言无法形容。

沙漠是阿拉送给中东人民丝一般的地毯，阿拉伯人们在沙漠中赞颂阿拉，赞颂星空，赞颂大地，才有了一千零一夜的传说。

阿拉伯人、沙漠和月光，是值得人们赞颂的。他们的人也是一代又一代讴歌着月亮对他们的爱。

我一直相信这个世界没有无缘无故的爱，也没有一种无缘无故的欢喜和向往。热恋并欢喜阿拉伯世界的缘起，是从喜欢听阿拉伯的音乐开始的。

我也不记得是从什么时候开始养成的习惯，只要每次我远行回来，一进家门，必定先在翠绿色的花瓶里插上几枝我喜欢的玫红色花朵，再去厨房煮上一杯香浓的咖啡，放上一盘阿拉伯世界的音乐，我的心就会像蛇蜕皮一样，一层层蜕去我旅行路上的疲劳、艰难和江湖路上的种种委屈。

换上白色的阿拉伯大袍，靠着我柔软的粉红色鹅毛绒抱枕，将自己的身心完全地融入阿拉伯世界的音乐里。

听音乐中击鼓的声音就像沙漠里的黄沙顺滑地倒在一片大地上。幻想肚皮舞娘在音乐中在月光下旋转、舞动、像蛇一样扭动的曼妙身姿。那份神秘、自如、深远的舞姿，弥漫出来的都是一股股充满了整个宇宙的大能量。

阿拉伯音乐对我就像是我一直在用的毒药香水，一沾就迷离，一沾就撩人，一沾就感觉自己身体里的荷尔蒙都在乱跳。升腾起来的欲望让我分不清方向，彻底倒下，再扑向沙漠，捧起一把黄沙撒向天空，随心飞扬，此刻我的心像阿拉伯女人头上的面纱一样，它赋予我的色彩让我的欲望呼之欲出，飘向天空，牵引出生命对我内心的诱惑。

欲望的本身就是我们生命的本身，欲望的本身就是生命的面貌。很多时候人们没有善加利用自己的欲望，我们是完全可以把欲望转换成愿望的。

正当地在人生中去体验，而不是绞尽脑汁地去关注所谓的好与坏、干净与脏。因为人都是有感而发，随着每时每刻的状态，活在当下，这也是我的觉悟。

在阿拉伯世界的沙漠中，当我把脚踩在滚烫的黄沙上，灵感的触动，写作时的激情澎湃，都是因为所处的环境、所环绕的物品和所听的音乐给我的灵感，这些东西的能量场特别高，人特别的高兴，灵感它突然就出来了。这时候我死死地逮住它，把它记录下来。

记录下来并不是说它有多了不起，未来能卖多少钱，而是在最平凡中出现的一些激情，我把它记录了下来。它让我们学会了听，学会了看，学会了去感悟一些来源于生活，但高于生活的激情。

很多时候，人是做不到这一点的。人经常会被命运带着走，而不知人是可以透过激情改变日月山河，改变山川大地，改变生命的潮起潮落。我们人是不能主动放弃这个能力的。

人必须对生命有热情，我没有热情是没法活下去的。热情就是一种生命力，也是一种对生命的致敬和赞颂。

行走在阿拉伯世界里的我，如沙漠里的太阳。沙子在地下睡觉，太阳是火热的，骆驼是懒的，人是安静的。这一切的体验就是我来这片土地的意义，我一直是一个行走在国际地图上的、一位生命的体验者。

我是女儿国的女人，我也是世界的女人。每一次的出行每一次去到沙漠，当回程机票的时间到了以后，我只能怀揣一瓶沙漠中的黄沙，回到我现在的的生活里，又进入了我现在该有的状态。忙碌打理自己的工作室，照顾家

人，周而复始，我的人生就这么循环着。

好在我有一颗不死的心，一直在躁动着。我还会攒足了工夫出去，当我攒足了工夫出去那天，也是我去迎接自己冲动的那一刻。

我是一个命中注定了要不断行走的女人，我的这双脚就是我的工具，任意行走在这个地球上，我时常双手合十我感恩我的生命。因为我找到了一种方法：就是借用我的行程，发出我对人生的看法。这是一件很幸运的事情，我很欣慰，我的悟性不错。

这个很美好。

我是一个不会想很多的女人。因为，我明白，生命的过程就是一切的道理。沙漠里并没有一个具体的东西在等着我。在每一分每一秒的旅程中，我和人接触，和环境接触，我每一刻的呼吸，一切都是随性的、自由的、悠然的。

抬腿就走吧，我亲爱的读者朋友们。因为，人生没有那么多的犹豫和等待，学会立刻就行动，我们不要被我们自己所管制，我们要允许我们自己去听从我生命愿望的指引，在路上搞定吃喝，搞定方向。

月光洒在阿拉伯的海面上，水光溅起一颗颗甘露，就像金子撒在大地上，点点月光让我和阿拉伯的世界融为一体，让我在阿拉伯的月光下，发出了一句深深的感悟：

人生最大的礼物——就是允许自己。

允许自己随心而活，允许自己随心绽放，允许自己跟随诱惑——而不是去复制别人。

白月亮，一个人在月光下行走的杨二车娜姆。

在这里为你祈祷：吉祥、圆满、欢喜。

2019 年，我送给你们的新礼物，就是四个字——允许自己。

爱你们的娜姆





Allow Yourself

Vanna Teng / 译

White Moon—Walking Alone in the Moonlight.

I'm looking forward to the publication of this book.

It's another work that I can't wait to dedicate to you, my dear friends.

"So what attracted you particularly about the desert of the Middle East?" My friend asked.

"It's so clean." I replied.

The desert is like a calm ocean, nourishing you with its deep and quiet moonlight; giving you the time to find your heart and answer the question of why you've come.

The desert is a tribute to a Middle Eastern prince; a bouquet to Middle Eastern heroes. It is elegant beyond words as the men in white robes and